



130206

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Infolinia serwisowa: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Wersja: **5.0**

Data sporządzenia: 2019-07-15

Oryginalna instrukcja obsługi

1	Bezpieczeństwo.....	2
1.1	Objaśnienie haseł ostrzegawczych	2
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	5
1.4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem	5
2	Informacje ogólne	6
2.1	Odpowiedzialność i gwarancja.....	6
2.2	Ochrona praw autorskich	6
2.3	Deklaracja zgodności.....	6
3	Transport, opakowanie i magazynowanie	7
3.1	Kontrola dostawy	7
3.2	Opakowanie.....	7
3.3	Magazynowanie	7
4	Parametry techniczne.....	8
4.1	Dane techniczne	8
4.2	Zestawienie podzespołów urządzenia	9
4.3	Funkcje urządzenia.....	9
5	Instalacja i obsługa	10
5.1	Instalacja.....	10
5.2	Obsługa	11
6	Czyszczenie	16
6.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia	16
6.2	Czyszczenie.....	16
7	Utylizacja	17



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i jest ważnym źródłem informacji oraz poradnikiem. Znajomość wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto mają zastosowanie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, przepisy BHP oraz regulacje prawne obowiązujące w obszarze zastosowania urządzenia.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, a w szczególności przed jego uruchomieniem, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć szkód na osobach i rzeczach. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralny element produktu i musi być przechowywana w bezpośrednim pobliżu urządzenia oraz w każdej chwili dostępna. Gdy urządzenie zostaje przekazane, konieczne jest także przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

1 Bezpieczeństwo

PL

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie obowiązujących zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1.1 Objasnienie haseł ostrzegawczych

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje ostrzegawcze oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi hasłami ostrzegawczymi. Wskazówki te muszą być bezwzględnie przestrzegane, aby unikać wypadków, szkód na osobach i rzeczach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Hasło ostrzegawcze **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed zagrożeniami, które prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci, jeśli się ich nie unika.

**OSTRZEŻENIE!**

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować średnio ciężkimi lub ciężkimi obrażeniami lub śmiercią, jeśli się ich nie unika.

**PRZESTROGA!**

Hasło ostrzegawcze **PRZESTROGA** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami, jeśli się ich nie unika.

UWAGA!

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** wskazuje na możliwe uszkodzenia mienia, które mogą wystąpić, jeśli nie będą przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

NOTYFIKACJA!

Symbol **NOTYFIKACJA** zapoznaje użytkownika z kolejnymi informacjami i wskazówkami dot. użytkowania urządzenia.

PL

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Prąd elektryczny

- Zbyt wysokie napięcie sieciowe lub nieprawidłowa instalacja mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie można podłączyć tylko wówczas, gdy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem sieciowym.
- Aby unikać zwarcń elektrycznych, urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Jeśli podczas pracy występują usterki, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
- Nigdy nie chwytać urządzenia, gdy wpadło do wody. Natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Wszelkie naprawy oraz otwieranie obudowy mogą być wykonywane tylko przez specjalistów oraz odpowiednie warsztaty.

- Nie nosić urządzenia trzymając za przewód przyłączeniowy.
- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami.
- Przewodu przyłączeniowego nie wolno zginać, ścisnąć ani zawiązywać.
- Przewód przyłączeniowy urządzenia należy zawsze do końca rozwinąć.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na przewodzie przyłączeniowym.
- Aby wyłączyć urządzenie z zasilania elektrycznego należy zawsze chwycić za wtyczkę.

Eksplatacja tylko pod nadzorem

- Urządzenie można eksploatować tylko pod nadzorem.
- Należy przebywać zawsze w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia.

Personel obsługujący

- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany i przeszkolony personel specjalistyczny.
- Niniejsze urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (również dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz przez osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub ograniczonej wiedzy.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.

Niewłaściwe użytkowanie

- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub zabronione może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy wszystkie przyłącza zostały wykonane zgodnie z przepisami.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest ono czyste.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nigdy nie należy podejmować się samodzielnej naprawy urządzenia.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia.

1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Miksowanie, rozcieranie na purée, rozdrabnianie, ucieranie i mieszanie odpowiednich produktów spożywczych.

1.4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji.

Następujące użytkowanie jest niezgodne z przeznaczeniem:

- Rozdrabnianie zamrożonych produktów spożywczych
- Rozdrabnianie wyjątkowo twardych produktów spożywczych, takich jak kostki lodu, gałka muszkatołowa, ziarna kawy lub zboża.

2 Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń. W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie w pewnych okolicznościach może odbiegać od objaśnień oraz licznych rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek,
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- wprowadzania zmian technicznych przez użytkownika,
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszeniu.

PL

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.

2.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3 Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po otrzymaniu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Na dokumentach transportowych/liście przewozowym firmy transportowej należy zaznaczyć zakres uszkodzeń i złożyć reklamację. Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

W przypadku braku części lub akcesoriów prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

Opakowanie oraz poszczególne elementy są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Szczegółowo są to: folie i worki z tworzywa sztucznego, opakowanie z kartonu.

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku należy wprowadzić do recyklingu.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń umieszczonych na zewnątrz dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania. Opakowanie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach zamkniętych
- w otoczeniu suchym i wolnym od pyłu
- z dala od środków agresywnych
- w miejscu chronionym przed światłem słonecznym
- w miejscu chronionym przed wstrząsami mechanicznymi.

W przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), należy regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania. W razie potrzeby opakowanie należy wymienić na nowe.



4 Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

Nazwa:	Blender
Numer artykułu:	130206
Materiał:	stali szlachetnej
Długość końcówki miksującej w mm:	207
Stopnie prędkości:	5
Maksymalna prędkość obrotowa miksera w obr./min.:	17000
Maksymalna prędkość obrotowa końcówki do ubijania w obr./min.:	17000
Wartość przyłączeniowa:	0,7 kW / 230 V / 50 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	200 x 150 x 410
Ciężar w kg:	1,05

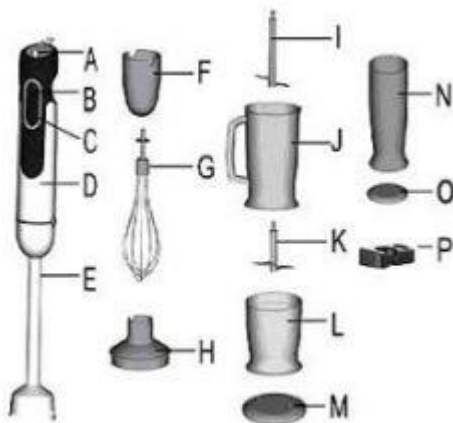
PL

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

Wersja / właściwości

- Zdemontowana końcówka miksująca
- Łatwy sposób przełączania różnych funkcji
- Włącznik/wyłącznik
- Ergonomiczny design
- W zestawie: 1 uchwyt ścienny

4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia



Rys. 1

- | | |
|--|--|
| A Regulator prędkości | I Nóż sierpowy do pojemnika specjalnego 1.250 ml |
| B Przełącznik I | J Pojemnik specjalny 1.250 ml |
| C Przełącznik II | K Nóż sierpowy do pojemnika specjalnego 500 ml |
| D Blok silnika | L Pojemnik specjalny 500 ml |
| E Końcówka miksująca | M Podkładka przeciwpoślizgowa do pojemników specjalnych 500 ml+1.250 ml |
| F Uchwyt do końcówki do ubijania | N Pojemnik do miksowania 800 ml |
| G Końcówka do ubijania | O Podkładka przeciwpoślizgowa do pojemnika do miksowania 800 ml |
| H Pokrywa do pojemników specjalnych 500 ml+1.250 ml | P Uchwyt ścienny |

PL

4.3 Funkcje urządzenia

Zestaw z blenderem, dzięki łatwemu przełączaniu akcesoriów do różnych funkcji (miksowanie, rozcieranie na purée, rozdrabnianie, ucieranie i mieszanie produktów spożywczych), znajduje różne zastosowania.

5 Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Rozpakowanie / ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz zabezpieczenia transportowe.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych, takich jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

- Jeśli na urządzeniu znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć. Folię ochronną należy zdejmować powoli, aby nie pozostały resztki kleju. Ewentualne resztki kleju usunąć odpowiednim rozpuszczalnikiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej oraz wskazówek ostrzegawczych na urządzeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby przyłącza były łatwo dostępne w celu szybkiego odłączenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.
- Urządzenie należy ustawić na powierzchni o następujących właściwościach:
 - równa, o wystarczającej nośności, odporna na wodę, sucha i odporna na wysokie temperatury
 - wystarczająco duża, aby bez przeszkód można było pracować z urządzeniem
 - łatwo dostępna
 - posiadająca dobrą wentylację.
- Należy zachować wystarczający odstęp od brzegów stołu. Urządzenie mogłoby się przewrócić i spaść.

Montaż ścienny



Rys. 2

W zestawie znajduje się praktyczny uchwyt ścienny z elementami do mocowania, który umożliwi przechowywanie blendera w sposób łatwo dostępny, oszczędzając przy tym miejsce.

1. Uchwyt ścienny należy zamocować w miejscu łatwo dostępnym, używając załączonych elementów do mocowania, a następnie umieścić końcówkę miksującą w uchwycie ściennym.
2. W przypadku niekorzystania z uchwytu ściennego, końcówkę miksującą należy odkładać na płaskiej powierzchni.

WSKAZÓWKA: Stojąca końcówka miksująca ma niewielką stabilność.

Podłączenie do prądu

- Sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) pasują do danych lokalnej sieci energetycznej.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, wystarczająco zabezpieczonego gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie podłączać urządzenia do gniazda wielokrotnego.
- Przewód przyłączeniowy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić ani się o niego potknąć.
- Nie używać urządzenia z zewnętrznym minutnikiem lub pilotem.

PL

5.2 Obsługa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo zranienia przez ostre noże sierpowe urządzenia!

Z blenderem należy obchodzić się bardzo ostrożnie!

Noże sierpowe należy trzymać zawsze za górną część z tworzywa sztucznego oraz używać rękawic odpornych na przecięcie.

Przed pierwszym użyciem

1. Upewnić się, że wszystkie elementy urządzenia oraz akcesoria są dostępne i nieuszkodzone.
2. Przed pierwszym użyciem wyczyścić dokładnie urządzenie i wyposażenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale 6 „**Czyszczenie**”.
3. Przed zmontowaniem wszystkie części dokładnie osuszyć.
4. Przygotować produkty spożywcze do obróbki.
5. Podłączyć urządzenie do pojedynczego, uziemionego gniazdka.

Używanie urządzenia jako blender

Blender może być wykorzystywany w szczególności do przygotowywania dipów, sosów, zup, majonezu, żywności dla niemowląt, jak również do miksowania potraw lub shake'ów mlecznych.



Rys. 3

1. Zamocować końcówkę do miksowania ze stali nierdzewnej na bloku silnika, aż nastąpi jej zablokowanie.
2. Końcówkę miksującą trzymać w pojemniku z produktem przeznaczonym do miksowania.

WSKAZÓWKA: Blendera można używać także w pojemniku z miarką lub w innym pojemniku.



Rys. 4

3. Następnie wybrać odpowiedni stopień prędkości pomiędzy 1 a 5, używając regulatora prędkości znajdującego się w górnej części bloku silnika.
4. Wcisnąć przełącznik „I” (dla niższych obrotów) lub przełącznik „II” (dla wyższych obrotów), aby uruchomić blender.

UWAGA!

Nigdy nie włączać urządzenia poza pojemnikiem!

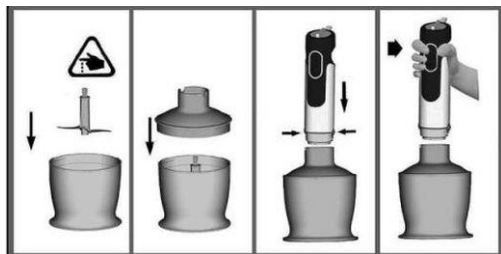
5. Po użyciu wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę!)
6. Po użyciu ponownie wykręcić końcówkę miksującą z bloku silnika.

UWAGA!

Nigdy nie używać blendera dłużej niż 1 minutę bez przerwy.

Używanie urządzenia jako rozdrabniacz

Blender jest wyposażony w akcesoria nadające się doskonale do rozdrabniania mięsa, sera, cebuli, ziół, czosnku, marchewki, orzechów włoskich, migdałów, śliwek itp.



Rys. 5

UWAGA!

Nigdy nie należy rozdrabniać wyjątkowo twardych produktów spożywczych, takich jak kostki lodu, gałka muszkatołowa, ziarna kawy lub zboża.

Przed rozdrabnianiem...

1. Zdjąć ostrożnie plastikową osłonę z noża sierpowego.
2. Nałożyć odpowiedni nóż sierpowy na środkowy bolec odpowiedniego pojemnika specjalnego.
5. Nacisnąć w dół nóż sierpowy, aż zablokuje się w pojemniku specjalnym.
6. Pojemnik specjalny należy zawsze ustawić na podkładce przeciwpoślizgowej.
7. Włożyć potrawy do pojemnika specjalnego.
8. Umieścić pokrywę na pojemniku specjalnym.
9. Teraz nakręcić blok silnika na pokrywę pojemnika specjalnego, aż się zablokuje.
10. Aby obsługiwać rozdrabniacz należy uruchomić przełącznik „II”.

11. Podczas pracy jedną ręką należy trzymać blok silnika, a drugą pojemnik specjalny.
12. Po użyciu wyłączyć urządzenie i odłączyć je z gniazdka (wyciągnąć wtyczkę!)
13. Następnie odkręcić blok silnika z pokrywy pojemnika specjalnego.
14. Na zakończenie usunąć pokrywę pojemnika specjalnego, a następnie ostrożnie nóż sierpowy.
15. Wyjąć z pojemnika specjalnego przygotowane potrawy.

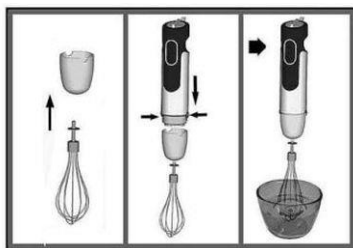
Tabela do przygotowywania produktów w pojemnikach specjalnych

Potrawa	Stopień napełnienia (maks.)	Czas obróbki (sek.)	Stopień napełnienia (maks.)	Czas obróbki (sek.)	Przygotowanie
	Pojemnik specjalny 500 ml		Pojemnik specjalny 1.250 ml		
Mięso	250 g	8	500 g	10	1 x 2 cm
Zioła	50 g	8	100 g	8	
Orzechy	100 g	8	300 g	10	
Ser żółty	100 g	5	200 g	8	1 x 2 cm
Pieczycwo	80 g	5	160 g	6	2 cm
Cebula	150 g	8	300 g	8	2 cm
Ciasta	150 g	6	300 g	6	2 cm
Miękkie owoce	200 g	6	400 g	8	1 x 2 cm
Mąka	/	/	400 g	10	/
Woda	/	/	240 g		/
Drożdże	/	/	8 g		/
Cukier	/	/	8 g		/
Sól	/	/	8 g		/

Używanie urządzenia z końcówką do ubijania

Końcówki do ubijania należy używać tylko do ubijania śmietany, białek, do mieszania surowego ciasta lub gotowych deserów.

1. Wprowadzić końcówkę do ubijania w uchwyt, a następnie nakręcić obudowę napędu na blok silnika, aż się zablokuje.
2. Trzymać końcówkę do ubijania w odpowiednim pojemniku do miksowania i dopiero wówczas wybrać żądany stopień prędkości (1 - 5).
3. Aby obsługiwać końcówkę do ubijania należy uruchomić przełącznik „I” lub „II”.



Rys. 6

UWAGA!

Nigdy nie używać końcówki do ubijania dłużej niż 2 minuty bez przerwy.

4. Po użyciu wyłączyć urządzenie i odłączyć je z gniazdka (wyciągnąć wtyczkę!)
5. Po użyciu wykręcić obudowę napędu z bloku silnika.
6. Na zakończenie wyciągnąć końcówkę do ubijania z obudowy napędu.

6 Czyszczenie

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do zupełnego ostygnięcia.
- Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda. Nie zanurzać urządzenia podczas czyszczenia w wodzie lub innych cieczach. Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów (nóż, widelec itp.). Ostre przedmioty mogą uszkodzić urządzenie, a przy kontakcie z elementami przewodzącymi prąd doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie używać do czyszczenia żadnych środków szorujących, zawierających rozpuszczalniki ani żrących środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

PL

6.2 Czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Noże sierpowe urządzenia są bardzo ostre! Niebezpieczeństwo zranienia!

Ostrożnie podczas czyszczenia noży sierpowych!

Podczas czyszczenia noża sierpowego należy zawsze używać rękawic odpornych na przecięcie!

1. Urządzenie należy regularnie czyścić na koniec dnia roboczego, w razie potrzeby także częściej.
2. Blok silnika i przewód zasilający należy czyścić tylko miękką, wilgotną szmatką.

UWAGA!

Nigdy nie zanurzać bloku silnika w wodzie lub innych cieczach!

3. Umyć wszystkie wyjmowane części urządzenia w ciepłej wodzie z łagodnym środkiem czyszczącym.
4. Oczyszczone elementy opłukać w czystej wodzie.
5. Na zakończenie elementy te pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.

WSKAZÓWKA: wszystkie wyjmowane części urządzenia (poza blokiem silnika) można myć w zmywarce do naczyń.

6. W zmywarce nie należy używać zbyt dużej ilości środka do mycia lub środka do odkamieniania.
7. Jeśli w urządzeniu przygotowywane są potrawy o bardzo intensywnych kolorach, elementy z tworzywa sztucznego mogą wyblaknąć lub ulec przebarwieniu. Elementy te należy przetrzeć olejem roślinnym, zanim zostaną umieszczone w zmywarce do naczyń.

7 Utylizacja

Urządzenia elektryczne



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Urządzenia elektryczne muszą być w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska usuwane i poddawane recyklingowi. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i usunąć z urządzenia przewód przyłączeniowy.

PL

Urządzenia elektryczne należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.